

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Jason Knowles
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Tower C - Office 12C1 - 102-62
jason.knowles@pwgsc-tpsgc.gc.ca
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 956-1418

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

National Security Exception: The procurement related to this initiative is subject to National Security Exception and is, therefore, excluded from all of the obligations of the trade agreements.

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Data Centre Services/Services des centres de traitement
de données
5C2, Place du Portage, Phase III
11 Laurier Street
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Email Transformation Initiative	
Solicitation No. - N° de l'invitation 2B0KB-123327/B	Amendment No. - N° modif. 007
Client Reference No. - N° de référence du client 20123327	Date 2012-07-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TSS-002-24571	
File No. - N° de dossier 002tss.2B0KB-123327	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-07-23	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Knowles, Jason	Buyer Id - Id de l'acheteur 002tss
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1418 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5165
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Questions des répondants à la demande de renseignements (DDR)

Question 7:

Au cours de la journée de consultation de l'industrie qui a eu lieu le 6 juillet 2012, les exigences concernant le marquage Protégé A, B et C ont été brièvement discutés. Afin de déterminer les architectures de solutions optimales qui répondent aux objectifs de SPC et pour que nous puissions valider si certaines solutions respectent ou dépassent les exigences de SPC, il est impératif que le CST (Yan Robichaud - Yan.Robichaud@CST-CST.GC.CA) fournisse un lien de classification des catégories Protégé A, B et C du Canada et la façon dont ils correspondent aux classifications de sécurité aux États-Unis.

En outre, si des détails peuvent être fournis concernant l'estimation du nombre d'utilisateurs pour chaque niveau et comment ils sont distribués à travers les 44 ministères qui relèvent du mandat de SPC, ainsi que s'il ya des chevauchements alors que certains utilisateurs ont des exigences de communiquer depuis plus d'un niveau, serait très utile dans la détermination d'une stratégie de segmentation optimale.

Answer 7:

Il n'existe pas de classification du gouvernement du Canada formellement accepté pour relier la classification canadienne à la classification américaine. Basé sur les politiques du CSTC et de l'information et l'échange d'expériences avec les États-Unis et la connaissance de leurs besoins de maintenance, ce même lien doit être utilisé dans le cadre de l'ITSC:

Marquage canadien	Marquage américain équivalent
Non-classifié	Non-classifié
Protégé A	Non-classifié (pour usage officiel seulement)
Protégé B	Confidentiel
Protégé C	Secret
Confidentiel	Confidentiel
Secret	Secret
Top secret	Top secret

Des informations supplémentaires sur l'état actuel de la volumétrie seront fourni lors de phase de révision des exigences.